

2018

پښهري ئاسانکړاوی دهرمان

No Pain No Gain



ټاماده کړدن و نووسینې

دهرمانساز : مهروان قاسم

دهرمانساز : هوډا ټهنوهر

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the upper middle section of the page.

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the lower middle section of the page.

بە ناوی خوای بەخشندە و مەسەرەبان

پیشەکی:

ئاشکرایە سەرچاوەی زۆرەن بە زمانەکانی ئینگلیزی و بەرپێژەییەکی کەمتر بە زمانی عەرەبی بۆ کۆکردنەوێ زانیاری لەسەر دەرمان، بەلام سەرچاوەی کوردی زۆر کەمن لەو بوارە بە جۆریک کە بەپەنجەکانی دەست دەژمێردرێن، لەو سۆنگەییەو و لەپووی هەستکردنمان بەبەرپرسیارەتیەو و خۆم و خێزانی خۆشەویستم هودا هەولماندا کورتەییەک لەسەر دەرمانەکان ئامادە بکەین تا ببیتە هۆی کردنەوێ دەرگایەک بۆ جیهانی فراوانی دەرمان، دەرگایەکی ئاسان بە کۆمەڵێک زانیاری سەرەتاییەو و نەوێک بێن بەدریژی و باسی هەموو دەرمانێک بکەین بە جۆریک کە فێرخواز ببینی لێی بترسی!، نەخێر، زانیاری سادەن کە فێرخواز دواي کۆنتڕۆڵکردنی ئەم زانیاریانە دەبێت خۆی زیاتر هەول بدات بۆ دەستخستنی زانیاری زیاتر دەربارەي هەر دەرمانێک، و ئەوێ لێرە باسمانکردووە دەتوانین بڵێین بەسوودە بۆ قوتابیان قوناغەکانی دوو بەدواو، وەهەرۆهە کورتەییەکی خێرایە بۆ وەبەرھێنانەوێ زانیاری دەربارەي دەرمانەکان بۆ دەرمانسازە دەرچوووەکان، بەکورتی پێیەیکە بۆ کارکردن لە دەرمانخانە، هەرۆهە هەموو ستافەکانی پزیشکی دەتوانن سوودی خۆیان لێ وەرگیرن، ئێمە چیمانکردووە لەم کارەماندا؟

1. ئێمە هاتووین باسی گروپی دەرمانەکان (Classification) و هەریەک لەناوی زانستی و ناوی بازرگانی (Scientific name & Brand name) ی هەر دەرمانێکمان کردووە، ئەو ناوانەي لەناو کەوانەییەکی^R (.....) لەو شیوەییەن ناوی بازرگانی دەرمانەکەن. هەرۆهە باسی هەریەکە لە شیوەکانی دەرمان (dosage form) و بەرەکانی دەرمان (dose) و کاتەکانی وەرگرتنی دەرمان (dosing time) و بەکارھێنانەکانی دەرمانەکە و هەر تێبێنیەکی گرنک کە دەبێت دەرمانساز بەنەخۆشی بدات لە کاتی پێدانی دەرمان.

2. بێگومان راستەوخۆ لەبەرکردنی ئەو زانیاریانە کاریکی ئاسان نییە بەلام بە بێنیی دەرمانەکان لەدەرمانخانە و تەجرووبەي زیاتر لەبەرکردنیان ئاسان دەبێت. بەهیاوي ئەوێ سوودییکمان گەیاندبیت.

دەرمانسازان: مەروان قاسم / هودا ئەنوەر

2018/9/28 پۆژی هەینی

بۆ هەر پەخنە و پێشنیاریک لەرێگەي ئیمەیلەو و پەيوەندیان پێو بکەن (Marwan.qasim11@gmail.com)

Sections:

Section 1	Dosage forms	3
Section 2	Antibiotics	4
Section 3	Anti-Fungals	19
Section 4	Anti-Viral	21
Section 5	Anti-Helminthic	22
Section 6	NSAIDs	23
Section 7	Skeletal Muscle Relaxants	28
Section 8	Opioid Analgesics	29
Section 9	Gastro-Intestinal Drugs	30
Section 10	Corticosteroids	39
Section 11	Anti-Diabetic Drugs	43
Section 12	Anti-Hypertensive	49
Section 13	Lipid-Lowering Agents	56
Section 14	Anti-platelets	57
Section 15	Anti-coagulants	58
Section 16	Anti-Anginal agents	59
Section 17	Thyroid drugs	60
Section 18	Phosphodiesterase-5 enzyme inhibitors	60
Section 19	Anti-Histamines	61
Section 20	Women's Health	64
Section 21	Urinary Tract drugs	72
Section 22	Drugs used in the treatment of Gout	75
Section 23	Cold and Flu Drugs	76
Section 24	Drugs used to treat Cough	79
Section 25	Anti-Depressants	80
Section 26	Anti-Epileptic Drugs	83
Section 27	Anti-Parkinson Agents	85
Section 28	Anti-Alzheimer Drugs	86
Section 29	Anxiolytic Agents	87
Section 30	Sedative and Hypnotic drugs	90
Section 31	Anti-Psychotic Drugs	91
Section 32	How to calculate oral liquid dosage forms ..	94

Dosage forms شیوه‌کافی دهرمان

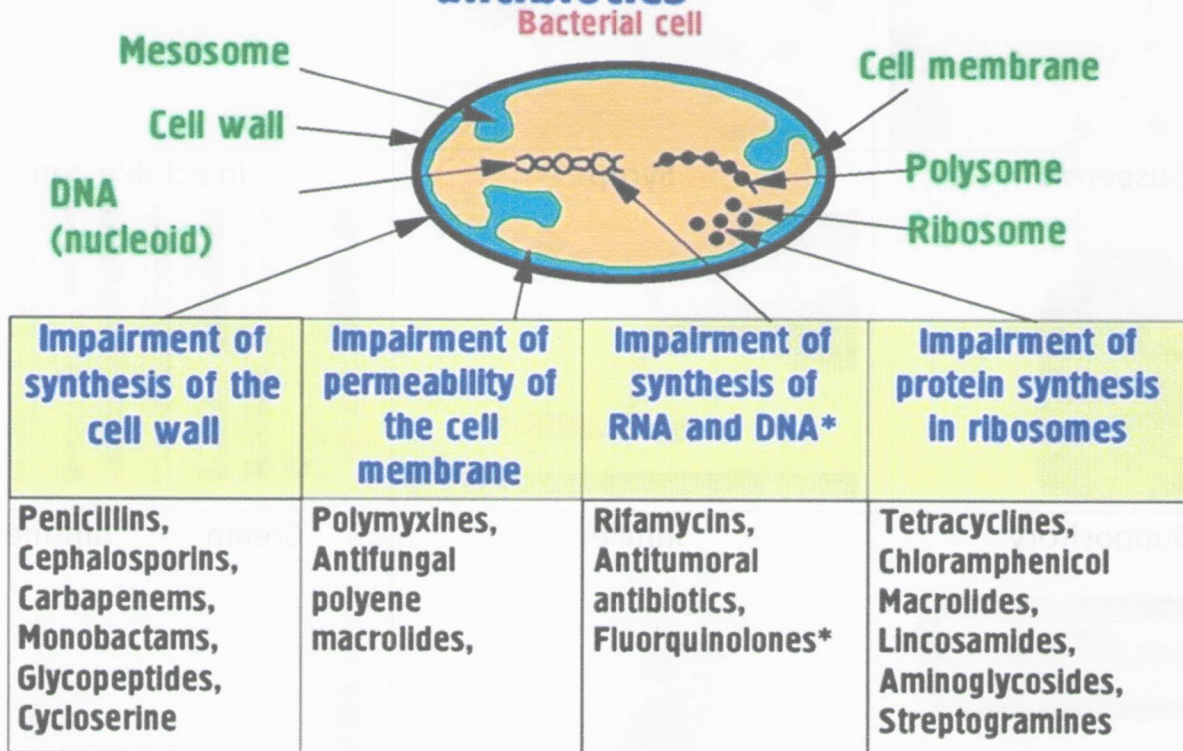
<p>Tablet</p> 	<p>Capsule</p> 	<p>Caplet</p> 
<p>Soft gel or soft capsule</p> 	<p>Ampule</p> 	<p>Vial</p> 
<p>Eye drop</p> 	<p>Ear drop</p> 	<p>Nasal spray</p> 
<p>Suspension</p> 	<p>Syrup</p> 	<p>Injectable pen</p> 
<p>Suppository</p> 	<p>Inhaler</p> 	<p>Cream ointment</p> 

Antibiotics

دژه به کترياکان

کۆمه له دهرمانیکن به کار دین بۆ له ناو بردن یان وه سستانی گه شه کردنی به کتريا , به کترياش ده بیته هوی دروستبوونی هه وکردن (التهاب) له شوینه جیا جیاکانی له شدا به شیوه یه کی گشتی دابهش ده بن بۆ پینچ جۆر به گویره ی کارکردنیان له سه ر شوینیکی دیاریکراو له خانه ی به کتريا .

Mechanisms of antimicrobial action of antibiotics



kaka

ANTIBIOTICS

Cell wall inhibitors: include this groups (Penicillins, cephalosporins, carbapenems, monobactams, others)

ئەم كۆمەلە گروپى ئەنتى بايوتىكەكان لە پىگەى كارلىك لە گەل دىوارە خانەى بەكتىرىا، بەكتىرىاكان لە ناو دەبەن.

A. PENICILLINS:

بەشپۆەىەكى گشتى بەكار دىن بۆ التهاباتى ﴿ ئالوو (لەوزەتەين)، گەروو، گوئ، لوت، بەشى خوارەوەى كۆئەندامى ھەناسە، پىست، كۆئەندامى مەزەپۆ و زاوئى﴾.

1. Amoxicillin (Amox)^R

شپۆەكانى دەرمان و كاتى بەكارھەتەن:

Capsule: 250mg , 500mg (three times daily or Every 8 hours)

Tablets: 1000mg (two times daily or every 12 hours)

Oral solution: 125mg , 250 mg (15mg\kg every 8 hours)

Vial for Injection: 250mg, 500mg, 1000mg (two to three times daily)

تەبىئى: ئامۆژگارى نەخۆش بکە بۆ تەواوکردنى كۆرسەكە، وە لىئى بپرسە ئايا ھەسەسىەى ھەىە بۆ ئەمۆكسىلەن
يان نا، ئەگەر ھەببۆو بىگومان نابىت بەكاربەت.

2. Ampicillin (Omnipen)^R

شپۆەكانى دەرمان و كاتى بەكارھەتەن:

Capsule: 250mg , 500mg (four times daily or Every 6 hours)

Oral solution: 125mg , 250 mg (15 mg\kg every 6 hours)

Vial for Injection: 250mg, 500mg, 1000mg, 2000mg (3 to 4 times daily)

تەبىئى: ئامۆژگارى نەخۆش بکە بۆ تەواوکردنى كۆرسەكە، وە لىئى بپرسە ئايا ھەسەسىەى ھەىە بۆ ئەمپىسىلەن
يان نا، ئەگەر ھەببۆو بىگومان نابىت بەكاربەت.

3. Amoxicillin + clavulanic acid (Augmentin)^R

شپۆەكانى دەرمان و كاتى بەكارھەتەن:

Tablets: 375mg, 625mg, 1000mg (two to three times daily)

oral solution: 157mg, 312mg, 457mg, 643mg (25mg\kg every 12h)

vial for injection: 600mg, 1200mg (two to three times daily)

4. Ampicillin + cloxacillin (Ampiclox)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Capsule: 500mg (three to four times daily)

vial for injection: 500mg, 1000mg (two to three times daily)

5. Oxacillin (Bactocill)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Vial for injection: 1000mg, 2000mg (three to four times daily)

6. Penicillin G (Plizerpen)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Injectable suspension: 600,000U, 1,200,000U (Ones daily IM)

B. CEPHALOSPORINS:

به‌شیویه‌کی گشتی به‌کاردین بۆ التهاباتی گوی، ئالوو (له‌وزه‌تین)، قورگ، کۆئه‌ندامی میزه‌پۆ و زاوژی، گرانه‌تا، بۆری هه‌وا، پیست، په‌رده‌ی میشک، ئیسک، گورچیله‌.

1. Cephalexin (Keflex)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Capsule: 250mg, 500mg, 750mg (three to four times daily)

oral suspension: 125mg, 250mg (20mg/kg every 6 hours)

2. Cefaclor (Ceclor)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Capsule: 250mg, 500mg (three times daily or every 8 hours)

3. Cefuroxime (Zinacef, Zinnat)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 250mg, 500mg (every 12 hours)

vial for injection: 750mg, 1500mg (every 12 hours)

4. Cefixime (Suprax)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Capsule: 200mg, 400mg (once daily)

Tablets: 200mg, 400 mg (once daily)

oral suspension: 100mg, 200mg (8mg\kg once daily)

5. Cefdinir (Omnicef)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Capsule: 300mg (twice daily or every 12 hours)

oral suspension: 125mg, 250mg (7mg\kg every 12 hours)

تیبینی: نابیت له گه ل شیر بخوریت، یان نهو به ره مانه ی ئاسنیان تیدایه، یان ده بیت به لایه نی که مه وه دوو کاترمیر نیوانیان بیت. ئاموزگاری نه خوش بکه که له وانه یه رهنگی پیسای بیگوریت بو سوور.

6. Cefditroin (Spectracef)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Tablets: 200mg, 400mg (every 12 hours)

7. Cefpodoxime (Vantin, Cefodox)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Tablets: 100mg, 200mg (every 12 hours)

oral suspension: 50mg, 100mg (5mg\kg every 12 hours)

8. Cefdroxil (ultracef)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Capsules: 500mg (twice daily)

Tablets: 1000mg (once daily)

oral suspension: 250mg, 500mg (15mg\kg every 12 hours)

9. Ceftriaxone (Rocephin, Mespurin)^R

شیوہ کانی دەرمان و کاتی به کارهینان:

Vial for injection: 250mg, 500mg, 1000mg (twice daily)

تیبینی:

1. پیویسته پیش به کارهینانی ئامۆژگاری نه خوش بکریت پشکنینی ههستیاری بۆ ئەم دەرمانه بکات.
2. نابیت له گه لیدا شیر بخوری، یان ئەو به ره مانه ی ئاسنیان تیدایه، یان ده بیت به لایه نی که مه وه دوو کاتژمیر نیوانیان بیت.
3. پیویسته ئەم دەرمانه به هیواشی و به 10 بۆ 20 ده قیقه له کانیولا بدریت. وریابه له پیدانی (IM) به (IV) وه به پیچه وانه وه.
4. ده کریت بۆ ئافره تی سکپر به کاربیت (Pregnancy Category B).

10. Cefotaxime (Claforan)^R

شیوہ کانی دەرمان و کاتی به کارهینان:

Vial for injection: 500mg, 1000mg (twice daily)

تیبینی: هه مان تیبینی ه کانی سیفتریاگزۆن بۆ سیفوتاگزیمیش راسته.

11. Cefepime (Maxipime)^R

kaka

شیوہ کانی دەرمان و کاتی به کارهینان:

Vial for injection: 1000mg, 2000mg (twice daily)

تیبینی: پیویسته پیش به کارهینانی ئامۆژگاری نه خوش بکریت پشکنینی ههستیاری بۆ ئەم دەرمانه بکات.

C. CARBAPENEMS:

به شیوه یه کی گشتی به کاردیت بۆ التهاباتی ﴿پیست، ناوه وه ی سک، هه وکردنی سی، په رده ی میشک، په رده ی دل﴾ به تاییه ت کاتی که به کاردین که نه خوشه که ریزیزستانسی هه بیت بۆ ئەنتی بایۆتیکه کانی تر.

1. Meropenem (Merrem IV)^R

شیوہ کانی دەرمان و کاتی به کارهینان:

Vial for injection: 500mg, 1000mg (two to three times daily)

تېببىي:

1. پېئويستە پېش بەكارھېنانى ئامۇزگارى نەخۇش بىرېت پىشكىنى ھەستىيىرى بۇ ئەم دەرمەنە بىكات.
2. لەھالەتى زۆر دىيارىكراو نەبېت، نابېت بەكاربېت بۇ ئەوھى پىزىستانس بۇ ئەمەش دروست نەبېت.
3. دەبېت لە پېگەى مغزى يەوہ بدرېت بە ماوہى 15 بۇ 30 دەقىقە.

D. MONOBACTAMS:

بەشېوہ يەكى گىشتى بەكاردېت بۇ التھابىتى ﴿سېھكان، كۆئەندامى مېزەپۇ، پەردەى مېشك، سىلان(گۆنۇريا)﴾

1. Aztreonam (Azactam)^R

شېوہكانى دەرمەن و كاتى بەكارھېنان:

Vial for injection: 1000mg, 2000mg (two to three times daily)
solution for inhalation: 75mg (three times daily)

تېببىي:

1. پېئويستە پېش بەكارھېنانى ئامۇزگارى نەخۇش بىرېت پىشكىنى ھەستىيىرى بۇ ئەم دەرمەنە بىكات.
2. پاستەوخۇ لەكانىولا دەدرېت بە ماوہى 3 بۇ 5 دەقىقە، يان لە پېگەى مغزىوہ بە ماوہى 20 بۇ 60 دەقە.

E- OTHERS:

چەند دەرمەنېكن بەكاردېن بۇ التھابىتى ﴿قۇلۇن، پەردەى دل، پېش نەشتەرگەرى، كۆئەندامى مېزەپۇ﴾

1. Vancomycin (Vancocin)^R

شېوہكانى دەرمەن و كاتى بەكارھېنان:

Capsule: 125mg, 250mg (four times daily)
Vial for injection: 500mg, 750mg, 1000mg (two to three times daily)
oral solution: 3.75g, 7.5g (40mg\kg every 6 hours)

تېببىي:

1. پېئويستە پېش بەكارھېنانى ئامۇزگارى نەخۇش بىرېت پىشكىنى ھەستىيىرى بۇ ئەم دەرمەنە بىكات.
2. لە پېگەى مغزىوہ بەلايەنى كەمەوہ بە ماوہى 60 دەقىقە لېدەدرېت.

2. Fosfomycin (Monurol)^R

شێوه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Powder for reconstitution: 3g\packet (for women as single dose, but for men 3g every three days for 12 days)

تێبینی: پێویستە پێش بەکارهێنانی ئامۆژگاری نەخۆش بکریت پشکنینی هەستیاری بۆ ئەم دەرمانە بکات، وە دەتوانرێ بۆ ئافەرەتی دوو گیان بەکاربێت.

ANTIBIOTICS

Protein Synthesis inhibitors: include this groups (Macrolides, Aminoglycosides, Tetracyclines, Lincosamides, others)

ئەم کۆمەڵە گرووپە لە ئەنتی بائیۆتیکەکان نایەلن پڕۆتینەکانی بەکتریا دروست بێت، بێ پڕۆتینەکانیش بەکتریا دەمرێت.

A. MACROLIDES:

بەشێوه‌یه‌کی گشتی بەکاریدێن بۆ التهاباتی ❸سیه‌کان، گۆی، جیوب، ئالوو، گەروو، چاو، پەردە‌ی دل، کۆخه‌ پەشه‌، قورحە‌ی مە‌عیدە (بە‌هۆ‌ی ئیچ پایلۆری تووش بووبێت)، سکچوون بە‌هۆ‌ی ئە‌میب‌ا، می‌زه‌پۆ.

1. Azithromycin (Zithromax)^R

kaka

شێوه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Capsules: 250mg, 500mg (once daily)

Tablets: 250mg, 500mg (once daily)

oral suspension: 100mg, 200mg (10mg\kg once daily for 3 to 5 days)

ophthalmic solution: 1% (one drop two times daily)

تێبینی:

1. واباشترە کاترزمیڤیک پێش نان، یان دوو کاترزمیڤ دوا‌ی نان بخوریت جارێک لە پۆژیکدا.

2. ئەو کەسانە‌ی هەستیاری (حە‌ساسیە‌)یان هە‌یه‌ بە پە‌نسلی‌نه‌کان و سی‌فالۆ‌سپۆ‌رینه‌کان دە‌توانن ئە‌م دەرمانە بە‌کاربێ‌ن.

3. بۆ التهابی گۆی نابێت بە‌کاربێت بۆ مندالی خوار شە‌ش مانگی. وە بۆ التهابی گە‌روو و ئالوو نابێت بە‌کاربێت بۆ مندالی خوار دوو‌سال.

2. Clarithromycin (Joclar)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى به كارهيتان:

Tablets: 250mg, 500mg (twice daily)
oral suspension: 125mg, 250mg (8mg/kg every 12 hours)

تېبىنى:

1. ئەم دەرمانە به كارديت بۆ لەناوېردنى ئىچ پايلىرى.

2. ئەوانەى نه خوشى گورچيله يان ههيه يان نه خوشى گوت (داء الملوك) يان ههيه و حەبى (Colchicine) به كاردين، نابيت ئەم دەرمانە به كاربهين.

3. Erythromycin (Erythrocin)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى به كارهيتان:

Tablets: 250mg, 500mg (twice daily)
oral suspension: 125mg, 250mg (15mg/kg every 8 hours)
ophthalmic solution: 0.5% (one drop four times daily)
Topical gel: 2% (two times daily) Topical solution: 2% (two times daily)

تېبىنى:

1. لۆشن و جىللى ئەم دەرمانە به كارديت بۆ زىپكه، به يان يان جاريك و ئىوارانىش جاريك.

2. ئەوانەى چه وريان ههيه و سيمفاستاتين به كاردهيئن نابيت ئەم دەرمانە وهريگرن.

4. Spiramycin (Rovamycin)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى به كارهيتان:

Tablets: 3M. IU, 1.5M. IU (two tablets every 12 hours)

تېبىنى: تا دەتوانرى ئاوى له گەل بخوريته وه باشه، وه ئەوانەى نه خوشى پاقله (G6PD) يان ههيه پيويسته ئەم دەرمانە به كارنههيئن.

B. AMINOGLYCOSIDES:

به شیوه‌ی کی گشتی به‌کار دین بو ﴿التهاباتی میزه‌پو، سیه‌کان، په‌رده‌ی دل، پیست، چاو، سیل، حمه‌ی مالتا﴾

2. Amikacin (Amikin)^R

شیوه‌کانی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Ampule for injection: 100mg, 500mg, 1000mg (2 to 3 times daily)

Topical gel: 5% (two to three times daily)

تیبینی: به مغزی ده‌بیت به‌ماوه‌ی 30 خوله‌ک بدریت.

3. Gentamicin (Megental, Cidomycin)^R

شیوه‌کانی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Ampule for injection: 20mg, 40mg, 80mg (two times daily)

Topical cream and ointment: 1% (three to four times daily)

Eye ointment: 0.3% (once at night)

Eye drop: 0.3% (four to six times daily or every 4 hour)

تیبینی: به مغزی ده‌بیت به‌ماوه‌ی 30 خوله‌ک بدریت.

3. Streptomycin (Streplin)^R

شیوه‌کانی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Vial for injection: 1000mg (one to two times daily)

4. Tobramycin (Nebcin, Tobrex)^R

شیوه‌کانی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Ampule for injection: 20mg, 80mg (two to three times daily)

Eye ointment: 0.3% (once at night)

Eye drop: 0.3% (every 4 hour), also available in many ophthalmic combination preparations.

Powder for inhalation: 28mg (three to four times daily)

5. Neomycin (Myciguent, Cortisporin)^R

شپۆهکانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablet: 500mg (four times daily)

Topical cream and ointment: (two to three times daily)

also available in many topical combinations.

Oral solution: 25mg (12mg/kg every 6 hours)

C. LINCOSAMIDES:

به شپۆهیهکی گشتی به کاردیت بۆ التهاباتی ﴿پێست، زیپکه، پهحم، گهروو، دوومهل، قۆلۆن، سیهکان﴾

1. Clindamycin (ClindaMax)^R

شپۆهکانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Capsule: 75mg, 150mg, 300mg (two to three times daily)

Vial for injection: 150mg (two to three times daily)

Oral solution: 75mg (7mg/kg every 8 hours)

Vaginal cream: 2% (one applicator at night)

Vaginal suppository: 100mg (one suppository at night)

Topical gel: 1% (apply one time at night to the affected area)

Topical solution: 1% (apply every 12 hours to the affected area)

تێبینی: فیاڵی کلیندامایسین له ناو مغزی و به ماوهی 30 بۆ 60 خولهك لێدهدریت.

2. Lincomycin (Lincocin)^R

شپۆهکانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Capsule: 250mg, 500mg (every 8 hours)

Tablet: 250mg, 500mg (every 8 hours)

Vial for injection: 300mg (three to four times daily)

تێبینی: فیاڵی لینکۆمایسین له ناو مغزی و به ماوهی 1 بۆ 2 سعات لێدهدریت.

D. TETRACYCLINES:

به شپۆهیهکی گشتی به کاردیت بۆ التهاباتی ﴿سییهکان، زیپکه، حمه‌ی مالتا، سیلان، سیفلیس، کۆئه‌ندامی میزه‌پۆ﴾

1. Tetracycline (Sumycin)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Capsule: 250mg, 500mg (every 12 hours)

Tablet: 250mg, 500mg (every 12 hours)

Topical cream and ointment: 1% (two to three times daily)

Eye ointment: 1% (apply it one time at night)

1. تێبینی: 1. ئەوانەى حەسەسیەیان هەیه به پەنسیلینەکان دەتوانن ئەم دەرمانە بەکاربێنن.

2. واباشترە نەخۆش نەچیتە بەرخۆر، ئەگەر چوو دژەخۆر بەکاربێت.

3. نابێت لەگەڵ بەرھەمە شیرەمەنییەکان بخوریت.

4. لە مانگی سییەمى سکپری تا منال بون بە هیچ شیوه‌یه‌ک نابێت بەکاربێت، بۆ منالیش تا تەمەنى نۆ سالی بە هیچ

شیوه‌یه‌ک بەکارنایەت.

2. Doxycycline (Vibramycin, DoxyDar)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Capsule: 50mg, 75mg, 100mg, 150mg (every 12 hours)

Tablet: 50mg, 75mg, 100mg, 150mg (every 12 hours)

Oral suspension: 25mg (4mg/kg once daily)

Vial for injection: 100mg (every 12 hours)

تێبینی: لە کەسى گەرەشدا لەوانەیه پەنگی ددان بگۆڕیت بەشیوه‌یه‌کى کاتی بەلام هەركاتیك واز لە دەرمانەكە بێنێ

پەنگى ئاسایى دەبێتەوه. هەرۆها هەمان تێبینیه‌کان تێتراسایکلین بۆ دۆکسى سایکلینیش راستە.

E. OTHERS:

بەشیوه‌یه‌کى گشتى به‌کاردیت بۆ التهاباتى (چاو، پیست، (پەردەى میشک و گرانه‌تا) ئەگەر سوودی

لە دەرمانەکانى تر نەبینى بوو.

1. Chloramphenicol (Chlormycetin)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Vial for injection: 1000mg (every 8 hours)

Eye drop: 5% (one drop every 4 hours)

Eye ointment: 5% (small amount every 4 hours)

ANTIBIOTICS

Nucleic acid inhibitors: include this groups (Quinolones, Anti-protozoan antibiotics, RNA inhibitor, others)

ئەم كۆمەلە گرووپە لە ئەنتى بايۆتيكەكان لە پىگەى وەستاندى لە بەرگرتنەوەى (DNA&RNA) ەو، بەكتىريا لەناو دەبەن.

A. QUINOLONES:

بە شىۋەيەكى گىشتى بە كاردىن بۆ التهاباتى (جىوب، ئىسك و جومگە، گرانه تا، حمەى مالتا، پىرۆستات، سىچوون بە ھۆى بەكتىرياو، سىچوون بە ھۆى سەفەرەو، بە شى خوارەو ەى كۆئەندامى ھەناسە، چاۋ، پىست، كۆئەندامى مېزەپۆ و زاۋى، ناو ەو ەى سك، سىلان).

1. Ciprofloxacin (Cipro, CiproDar, Bacteflox)^R

شىۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھىتان:

Tablets: 250mg, 500mg, 750mg (twice daily)
 Infusion solution: 200mg, 400mg (twice daily)
 Oral suspension: 250mg, 500mg (15mg/kg every 12 hours)
 Eye drop: 0.3% (1 drop every 4 hours) Eye ointment: 0.3% (apply every 8 hours)
 Ear drop: 0.3mg (1 drop every 4 hours)
 also available in many ophthalmic and otic combination preparations.

تېببىنى: واباشترە بۆ منال يا كەسانى بە تەمەن بە كارنەيەت چونكە لەوانەيە بېيئە ھۆى پىچرانى بە ستەرەكانى جومگە.

2. Levofloxacin (Levaquin)^R

شىۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھىتان:

Tablets: 250mg, 500mg, 750mg (once daily)
 Infusion solution: 250mg, 500mg (once daily)
 Oral solution: 25mg (8mg/kg every 12 hours)
 Eye drop: 0.5% (1 drop every 4 hours)

تېببىنى: واباشترە بۆ منال يا كەسانى بە تەمەن بە كارنەيەت چونكە لەوانەيە بېيئە ھۆى پىچرانى بە ستەرەكانى جومگە.

3. Moxifloxacin (Avelox)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 400mg (once daily)

Injectable solution: 400mg (once daily)

Eye drop: 0.5% (1 drop every 8 hours) known as (Vigamox)^R

تیبینی: واباشتره نه چیتته به رخوړ یان با دژه خوړ به کاربیتت، به هه مان شیوه کیسه بۆ جومگه کان دروست ده کات.

4. Norfloxacin (Noroxin)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 400mg (once daily)

Eye drop: 0.3% (2 drops every 3 hours)

تیبینی: واباشتره بۆ منال یا کهسانی به ته مه ن به کار نه یه ت چونکه له وانه یه ببیتته هوی پچرانی به سته ره کانی جومگه.

5. Ofloxacin (Floxin)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 100mg, 200mg, 400mg (twice daily)

Eye drop: 0.3% (1 drop every 3 hours) Ear drop: 0.3% (10 drop twice daily)

B. ANTI-PROTOZOAN ANTIBIOTICS:

به شیوه یه کی گشتی به کار دیت بۆ التهاباتی څو په حم، ددان، سکچوون به هوی به کترياووه، قورحه ی مه عیده، میزه پو و

زاوړی

1. Metronidazole (Flagyl)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablet: 250mg, 500mg (three times daily)

infusion solution: 500mg (three times daily)

Oral solution: 125mg, 200mg (10mg/kg every 8 hours)

Vaginal suppository: 500mg (once at night)

Vaginal gel: 0.75% (once at night)

Topical cream: 0.75% (once daily)

تیبینی: به هیچ شیوه یه ک نابیت له سی مانگی سه ره تای سکپری به کاربیت.

2. Tinidazole (Tindamax)^R

شیۆهکانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 250mg, 500mg (four times daily)

تیبینی: به هیچ شیۆهیه ک نابیت له سی مانگی سه رهتای سکیپی به کاریت.

3. Secnidazole (Solosec)^R

شیۆهکانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 1000mg (twice daily)

Oral granules: 2000mg (once daily)

C. RNA INHIBITORS:

به شیۆهیه کی گشتی به کاردیت بۆ ﴿ سیل, په رده ی می شک, حمه ی مالتا ﴾

1. Rifampin or Rifampicin (Rifadin)^R

شیۆهکانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Capsule: 150mg, 300mg (four times daily)

Vial for injection: 600mg (twice daily)

تیبینی: پیۆسته سه عاتیک پیش یان دوو سه عات دوا ی نان بخوریت به ناویکی زۆر په رداخیک بۆ دوو په رداخ ناو, وه له وانه یه په نگی میز و ددان و فرمی سکیش بگوریت.

D. OTHERS:

به کاردیت بۆ التهاباتی ﴿ کوئه ندامی میزه پۆ ﴾

1. Nitrofurantoin (Macrobid, Uvamin)^R

شیۆهکانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Capsules: 25mg, 50mg, 100mg (two to three times daily)

Oral suspension: 25mg (2mg/kg every 6 hours)

تیبینی: سه لامه تترین دهرمانه له کاتی سکیپی, ته نیا له سی هه فته ی کوتایی نه بیت نابیت به کاریت به هیچ شیۆهیه ک.

ANTIBIOTICS

Enzyme inhibitors: include this groups (combination of Folate reduction + folate synthesis, Folate synthesis inhibitors,)

ئهم کۆمه له گروپه له ئه نتی بایۆتیکه کان له پێگه ی وه ستاندنی کارکردنی ئه نزیمی به کتیا وه, به کتیا له ناو ده به ن.

A. COMBINATION OF FOLATE REDUCTION+FOLATE SYNTHESIS:

بەشیوئەيەکی گشتی بەکار دێن بۆ $\text{التهابی درێژخایەنی سییەکان}$, پەردە ی میشتک, سکچوون بەهۆی سەفەرەو, سکچوون بەهۆی بەکتریاو, التهابی کۆئەندامی میزەرۆ.

1. Trimerhoprim + Sulfamethoxazole (Bactrim)^R

شیوئەکانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Tablets: (80mg\400mg), (160mg\800mg) (two tablets every 12 hours)

Oral suspension: (40mg\200mg) (8mg\kg every 12h, according to trimethoprim)

Injected solution: (16mg\80mg) (two to three times daily)

تێبینی: ئەوانە ی (megaloblastic anemia) یان هەیه بەهیچ شیوئەيەك نابێت ئەم دەرمانە بەکاربهێنن.

B. FOLATE SYNTHESIS INHIBITORS:

بەشیوئەيەك گشتی بەکار دێن بۆ سوتان , التهابی قۆلۆن, پۆماتیزم, نەخۆشی کپۆهن.

1. Silver sulfadiazine (Silvadene)^R

شیوئەکانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Topical cream: 1% (apply every 12 hours)

تێبینی: بەکار دێت بۆ سوتان.

2. Sulfasalazine (Azulfidine)^R

شیوئەکانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Tablets: 500mg (two tablets every 8 hours)

تێبینی:

1. بەکار دێت بۆ التهابی قۆلۆن , پۆماتیزم, نەخۆشی کپۆهن.

2. لەوانە یە پەنگی میز بگۆرێت بۆ پرتهقالی.

3. پێویستە تا دەتوانیت ئاو لەگەڵی بخواتەو.

ANTI-FUNGAL

دژه که پروه کان

که پروه کانیش وه کو به کتريا شانہ کانى مرؤف تووشى هه وکردن ده کەن, که پروه کان زینده وه رى بچووکن که له شویننه مردووہ کانى له ش گه شه دهن وه ک نینۆک, قژ, پیست به تاییهت نیوان په نجه کان, ئەو شوینانه تووشى هه وکردنى که پرووی ده کەن.



کۆمهله دهرمانیکن به کاردین بۆ چاره سه رکردنى هه وکردنى ﴿که پوی پیست, تۆشک, هه وکردنى پى یاريزان, هه وکردنى که پوی په حم, که پوی دهم, که پوی ناو سک﴾

1. Clotrimazole (Canesten)^R

شێوه کانى دهرمان و کاتى به کارهێنان:

Topical cream and ointment: 1% (every 12 hours)

Topical solution: 1% (every 12 hours)

Vaginal cream: 1%, 2% (once at bedtime)

Vaginal Tablet: 500mg (once at bedtime)

Vaginal Suppository: 500mg (once at bedtime)

2. Miconazole (Oravig, Gyno-Daktarin)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به‌کاره‌ئێنان:

Topical cream: 2% (every 12 hours)

Topical powder: 2% (every 12 hours)

Vaginal cream: 2%, 4% (once at bedtime)

Vaginal Suppository: 100mg, 200, 400 (once at bedtime)

Oral gel: 20mg (three to four times daily)

3. Fluconazole (Diflucan)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به‌کاره‌ئێنان:

Tablets: 50mg, 100mg, 150mg, 200mg (every 3 days)

Capsule: 150mg (every 3 days)

تێبینی: به‌هیچ شیوه‌یه‌ک نابێت له‌کاتی دووگیانی به‌کاربێت.

4. Itraconazole (Sporanox)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به‌کاره‌ئێنان:

Tablet: 200mg (twice daily)

Capsule: 100mg (twice daily)

5. Ketoconazole (Nizoral)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به‌کاره‌ئێنان:

Tablet: 200mg (one to two times daily)

Topical cream and gel: 2% (every 12 hours)

Shampoo: 1%, 2% (apply it 4 times per a week for 5min).

تێبینی: شامپۆکه ده‌خه‌یه‌ سه‌ر قژی ته‌ر و دوا‌ی مانه‌وه‌ی بۆ پێنج خوله‌ک به‌جوانی ده‌یشۆی هه‌فته‌ی

چوارجار بۆماوه‌ی مانگی‌ک.

6. Nystatin (Mycostatin)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به‌کاره‌ئێنان:

Oral tablet: 500,000unit (three times daily)

Oral suspension: 100,000unit/ml (3ml every 6 hours)

Capsule: 500,000unit, 1,000,000unit (three times daily)

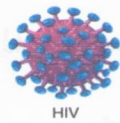
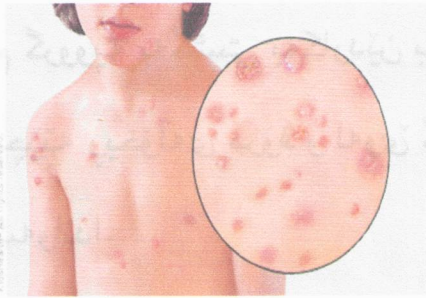
Topical cream and ointment: 100,000unit/g (three times daily)

Vaginal tablet: 100,000unit (once at bed time)

Vaginal cream: 100,000unit (once at night)

ANTIVIRAL DRUGS

دژه فايروسة كان



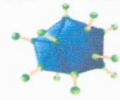
HIV



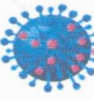
Hepatitis B



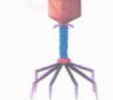
Ebola Virus



Adenovirus



Influenza



Bacteriophage



كۆمهله دهرمانىكن به كاردىن بۆ چاره سهر كردنى نه و نه خوشيانه ي به هوى فايروسة وه تووشيان ده بين له وانه ﴿په تاي ئىنفلوئىزا، تاميسكه، فايروسى هيرپسى نه دنامه كانى زاوژى، فايروسى مېشك، سؤرىكه، ئاوله، فايروسى جگر﴾.

1. Acyclovir (Zovirax)^R

شېوه كانى دهرمان و كاتى به كاره ينان:

Tablets: 200mg, 400mg, 800mg (five to six times daily)

Oral suspension: 200mg (20mg/kg every 8 hours)

Vial for injection: 500mg, 1000mg (two to three times daily)

Topical Cream and Ointment: 5% (apply 5 times daily)

Eye ointment: 3% (apply 5 times daily)

2. Amantadine (Osmolex)^R

شېوه كانى دهرمان و كاتى به كاره ينان:

Capsule: 68mg, 100mg, 137mg (two tablets once daily)

Tablets: 100mg, 129mg, 193mg, 258mg (two tablets once daily)

Oral syrup: 50mg (3mg/kg once daily)

تېببىنى: ئەم دهرمانه بۆ نه خوشى له رزۆكى (پاركىنسۆن) یش به كاردىت، به لام به ميكانيزمىكى جياوازه وه.

ANTI-HELMINTHIC

دژه كرمه كان

ئەم گرووپە بەگشتی بەكاردیڤ بۆ لەناوبردنی كرمی رېخۆلە، كە بەهۆی كەمى پاك و خاویڤنى دەچیتە رېخۆلەى مرۆڤ و لەوئ گەشە دەكات و هەستىكى ناخۆش دروست دەكات بەتایبەت لەشەواندا.



1. Albendazole (Albenza)^R

شیۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 200mg, 400mg (400mg as a single dose)

Oral suspension: 200mg, 400mg (15mg/kg as a single dose)

تیببىنى: دەبیّت نەخۆش دواى دەپۆژ جارىكى تر دەرمانەكە وەرېگریتەوه. واباشترە لەگەڵ نان بخوریت.

وهدەبیّت هەولبەدن جیگا و جلو بەرگ و یاریهكانى منداڵ بەئاویكى گەرم بشۆن.

2. Mebendazole (Vermox)^R

شیۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 100mg, 500mg (twice daily for three days)

Oral suspension: 20mg (5ml twice daily for three days)

تیببىنى: ئەگەر نەخۆش باش نەبوویهوه دەبیّت دواى 21 پۆژ جارىكى تر دەرمانەكە وەرېگریتەوه، واباشترە

لەگەڵ نان بخوریت. وهدەبیّت هەولبەدن جیگا و جلو بەرگ و یاریهكانى منداڵ بەئاویكى گەرم بشۆن.

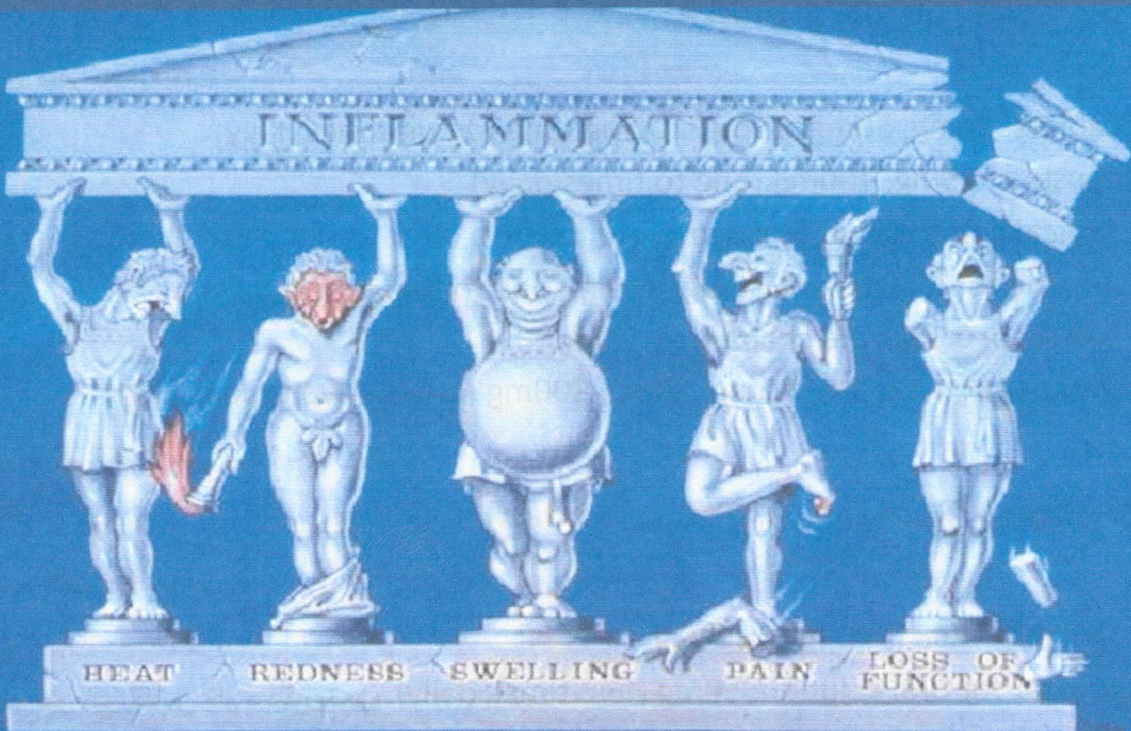
NON-STEROIDAL ANTI INFLAMMATORY DRUGS (NSAIDs)

kaka

دژدهه وکردنه نا زینده ییه کان

شانه کانی مروؤ کاتیك تووشی زیانیك یان بهرکه وتنیك ده بن تووش هه وکردن (Inflammation)
ده بن، نیشانه کانیشی بریتییه له ﴿گهرم بوونی شوینه که، سووربوونه وه، هه لئاوسان، ئازار،
بی توانایی له جیبه جی کردنی فرمانه کانی له ش﴾.

The Cardinal Signs of Inflammation



NON-STEROIDAL ANTI-INFLAMMATORY DRUGS (NSAIDs)

A. NON-SELECTIVE COX ENZYME INHIBITORS:

به شيويهه گشتي به كاردین بۆ ئازاری پښت، تا، سووپی مانگانه، ددان، نه ژتو، ئیسك، پوماتیزم، شان و مل، جومگه كان، سه ریشه، شه قيقه

تیبینی: نه وانه ی زهخت یان هر کیشه یه کی تری دلایان هیه نابیت نه م دهرمانانه به کاربندن، ته نیا (Naproxen) ده توانری به کاربیت، نه وانه ی برینی مه عیده یان هیه نابیت به کاری بندن، نه وانه ی پیشتر برین یان هر کیشه یه کی تری مه عیده یان هیه بووه ده بی به وریاییه وه به کاری بندن. نه وانه ی په بویان هیه ده بیت ژور به وریاییه وه به کاری به بندن.

1. Acetylsalicylic acid (Aspirin)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کاره یندان:

Tablets: 75mg, 81mg, 100mg, 162.5mg, 300mg, 325mg (once daily) بۆ خوین شل کردنه وه

500mg, 1000mg (one two to times daily) بۆ ئازار و تا

Powder for oral solution: 500mg, 1000mg (one to times daily) له نیو نیو گلاس ئاو ده گیریتته وه

2. Diclofenac Sodium (Voltarin)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کاره یندان:

Tablets: 25mg, 50mg, 75mg, 100mg (one to two times daily)

Capsule: 25mg, 100mg (one to times daily)

Topical gel: 1% (two to three times daily)

Ampule for injection: 37.5mg, 75mg (one to two times daily)

Eye drop: 0.1% (one drop every 6 hours)

Suppository: 12.5mg, 25mg, 50mg, 100mg (one to two times daily)

تیبینی: نابیت بۆ منالی خوار سی سال به کاربیت.

3. Diclofenac Potassium (Cataflam, Voltfast)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کاره یندان:

Tablets: 50mg (two times daily)

Powder for oral solution: 50mg (two times daily) له نیو نیو گلاس ئاو ده گیریتته وه

تیبینی: نابیت بۆ منالی خوار سی سال به کاربیت.

4. Ibuprofen (Advil, Profen)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 100mg, 200mg, 400mg, 600mg, 800mg (three to four times daily)

Soft capsule: 200mg (four times daily)

Oral suspension: 100mg (10mg/kg every 8 hours)

IV solution: 100mg/ml (400-800mg every 8 hours by 30minute infusion)

Suppository: 200mg, 400mg (two to three times daily)

تیبینی: بۆ ئازاری سووپی مانگانه زۆر باشه.

5. Ketoprofen (Nexcede, Profenid)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 50mg, 100mg, 150mg (every 8 hours)

Capsule: 50mg, 75mg, 200mg (one to two times daily)

Topical gel: 2.5% (two times daily)

6. Flurbiprofen (Flurprofen, Algopet, Maximus)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 50mg, 100mg (two tablets every 8hours)

Eye drop: 0.03% (1 drop every 4 hours)

7. Loxoprfen (Roxonin)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 60mg (two to three times daily)

8. Naproxen (Aleve, Naprosyn)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablet: 250mg, 500mg, 750mg (one to two times daily)

Oral suspension: 25mg (5mg/kg every 12 hours)

تیبینی: ئەوانه‌ی کیشه‌ی دل یان زه‌ختیان هه‌یه ده‌توانن ئەم دهرمانه به‌کارهیتان به وریایه‌وه.

9. Tenoxicam (Tilcotil)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablet: 20mg (once daily)

10. Piroxicam (Feldene)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 10mg, 20mg (once daily) Capsule: 10mg, 20mg (once daily)

Topical gel: 0.5% (twice daily)

Ampule for injection: 20mg (once daily)

تیببانی: ئه‌بیٲ دوو په‌رداخ ئاوی له‌گه‌ل بخوریٲ بو ئه‌وه‌ی مه‌عیده ئازار نه‌دات.

11. Meloxicam (Mobic)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 7.5mg, 15mg (one to two times daily)

Ampule for injection: 15mg (once daily)

12. Mefenamic acid (Ponstan)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablet: 500mg (two times daily)

Capsule: 250mg, 500mg (two times daily)

تیببانی: بو ئازاری سووپی مانگانه و ئازاری ددان زور باشه, منالی خوار 14 سال نابیٲ به‌کاری بهیٲیٲ.

13. Ketorolac (Tradol)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 10mg (three times daily)

Ampule for injection: 15mg, 30mg (two to three times daily)

Eye drop: 0.4%, 0.5% (1 drop every 6 hours)

تیببانی: یه‌کیکه له به‌هیٲترین ئازارشکیٲنه‌کان.

14. Indomethacin (Indocin)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Capsule: 25mg, 50mg (three times daily)

Oral suspension: 25mg (1mg/kg three times daily)

suppository: 50mg (twice daily)

15. Etodolac (Lodine)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Capsule: 200mg, 300mg (three times daily) Tablet: 400mg, 500mg (twice daily)

B. SELECTIVE COX-2 ENZYME INHIBITORS:

بەشیۆهیهکی گشتی بەکار دێن بۆ ئازاری ئێسک و جومگە، پۆماتیزم

1. Celecoxib (Celebrex)^R

شیۆهکانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Capsule: 100mg, 200mg, 400mg (one to two times daily)

تیببێنی: لە جۆری یەکەم کەمتر کێشە بۆ مەعیدە دروست دەکا، بەلام کێشەی زیاتر بۆ دل دروست دەکات.

2. Etoricoxib (Arcoxia)^R

شیۆهکانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Tablets: 60mg (once daily) بۆ التهاب و ئازاری ئێسک و جومگە (osteoarthritis)

90mg (once daily) بۆ پۆماتیزم (Rheumatoid arthritis)

120mg (once daily) بۆ نهخۆشی داء الملوك (Gout)

تیببێنی: لە جۆری یەکەم کەمتر کێشە بۆ مەعیدە دروست دەکا، بەلام کێشەی زیاتر بۆ دل دروست دەکات.

Acetaminophen \ Paracetamol (Panadol)^R

پاراسیتامۆل یەکیک نییە لە (NSAIDs) هکان، لەبەر ئەوەی میکانیزمی کارکردن جیاوازه، لەگەڵ

ئەو شدا هەندێک لەگەڵ ئەوانی هەژمار دەکەن، چونکە ئەویش بۆ تا و سەرئێشە و ئازار بەکار دێت.

شیۆهکانی دەرمان و کاتی بەکارهێنان:

Tablet: 325mg, 500mg, 650mg, 1000mg (three to four times daily)

Suppository: 125mg, 250mg (four times daily)

Oral suspension: 100mg, 125mg, 250mg (15mg/kg every 6 hours)

Oral drop: 100mg (1 month to 6 month 0.8ml, 6month to 12 month 1.2ml)

Effervescent tablet: 500mg (four times daily) in glass of water

IV infusion: 1000mg (three times daily)

Ampule for injection: 600mg (three to four times daily)

تیببێنی: سەلامەتترین ئازار شکێنە بۆ ئەوانەی زەختیان هەیە، وە بۆ ئافەرەتی دووگیانیش زۆر سەلامەتە،

ئەوانەی کێشەی جگەریان هەیە دەبێت بە وریاییهوه وەری بگرن.

SKELETAL MUSCLE RELAXANTS

خاوکره وه کانی ماسولکه ی له ش

به کاردیت بۆ خاوکردنه وه ی ماسولکه کان،
به تایبته ت ئه وانه ی دوا ی وهرزش کردن
تووشی که شهنگ بوونی ماسولکه ده بن.
یان ئه وانه ی شان و ملیان رهق ده بیت به
هۆی جو له یه کی له ناکاوه وه.



1. Orphenadrine + Paracetamol (Norgesic)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Tablets: (35mg+450mg) (three to four times daily)

تیبینی: ئه وانه ی کیشه ی دلان هیه ده بی به وریاییه وه به کاری بهینن.

2. Chlorzoxazone + paracetamol (Relaxon)^R

شیوه کان دهرمان و کاتی به کارهینان:

Capsules: (250mg+300mg) (three to four times daily)

3. Baclofen (Lioresal)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Tablets: 10mg, 20mg, 25mg (one to two times daily)

تیبینی: ده بیت به ره به ر واز له دهرمانه که بینیت نه ک پاسته وخۆ، وه له وانه یه ببیته هۆی خه ولیکه وتن

بۆیه باشته ره له شه ودا بخوریت.

4. Droraverine (DroSpaz)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Tablets: 40mg, 80mg (twice daily)

تیبینی: نابیته هۆی خه ولیکه وتن، ده بیته هۆی دابه زینی زهخت، بۆیه ئه وانه ی زهختیان هیه به وریاییه وه به کاری بهینن.

OPIOID ANALGESICS (STRONG ANALGESICS) ئازار شكىنە بەھىزەكان



ئەم كۆمەلە دەرمانە بۇ ئازارى
زۆر توند بەكاردىن وەك شكان،
يان ئازارى دواى نەشتەرگەرى،
يان ھەر ئازارىكى تر كە
بە (NSAIDs) دانە مرکىتە وە.

1. Tramadol (Ultram)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھىتان:

Tablet: 50mg (two to three times daily)

Capsule: 50mg, 100mg, 200mg, 300mg (one to times daily)

Ampule for injection: 50mg (twice daily)

2. Morphine (Morphabond)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھىتان:

Tablet: 15mg, 30mg, 60mg, 100mg, 200mg (every 6 hours)

Capsule: 15mg, 30mg, 60mg, 100mg, 200mg (every 6 hours)

Ampule for injection: 1mg, 2mg, 4mg, 5mg, 10mg (every 6 hours)

3. Codeine (Codeisan)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھىتان:

Tablets: 15mg, 30mg, 60mg (every 6 hours)

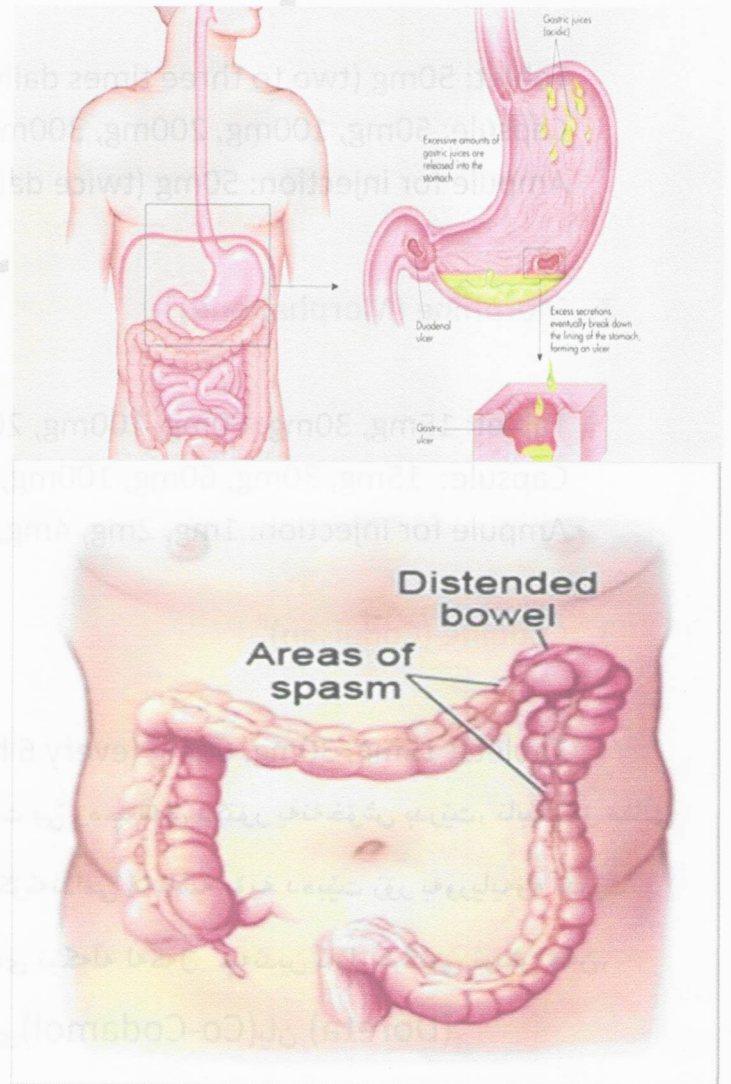
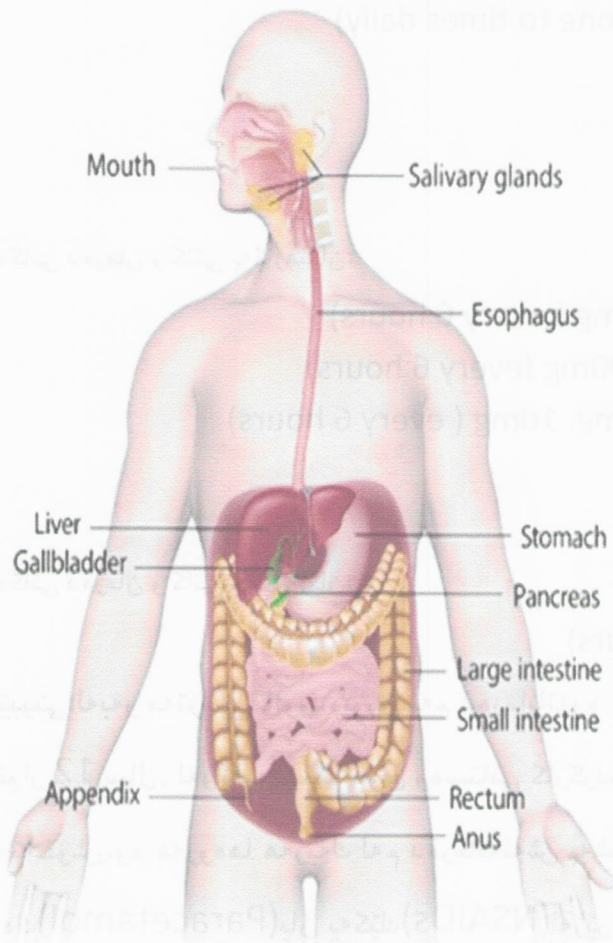
تېيىنى: لە بەر مەترسى ئالۋودە بوون بەم دەرمانانە وە نابىت بى پەچەتەى دىكتور بەنەخۇش بدرىت، نابىت بۇ منالى
خوار 12 سال، لەوانە يە بېتە ھۆى وە ستانى كارکردنى كۆئەندامى ھەناسە بۆيە دەبىت زۆر بەورىايە وە بدرىت
بەنەخۇش. وە ھەروەھا ھەرىكە لەم دەرمانەنەش بەشېۋەى تېكەلە لەگەل چەندىن ئازار شكىنى تریش ھەن،
وەك (Paracetamol) يان يەكك (NSAIDs) لەژىر ناوى (Co-Codamol) يان (Doreta).

Gastro-Intestinal Drugs

دەرمانه‌کانی کۆئەندامی هەرس

کۆمەڵە گروپیکی دەرمان، کە لەسەر کۆئەندامی هەرس کار دەکەن، هەرگروپیە و بۆ مەبەستیکی دیاریکراو بە کار دێت، نەخۆشیەکانی پەیوەندیدار بە کۆئەندامە چارە دەکەن، لەوانە ❶ کێشەکانی گەدە و قۆلۆن و سکچوون و قەبزی و غازات و پشانه‌وه هتد.

The Digestive System



Gastro-Intestinal Drugs:

A. ANTACIDS:

به کاردین بۆ کپ کردنه وهی ﴿دله کزه، زیادبوونی ترشیه تی گه ده، نازاری گه ده دواى نانخواردنیکی قورس﴾
تیبینی: هه موویان دواى نان به نیوسه عات بۆ سه عاتیك ده خورین.

1. $\text{CaCO}_3 + \text{MgCO}_3$ (Rennie)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Chewable tablet: (680mg+80mg) (every 6 hours)

Oral suspension: (80mg+250mg) (15ml every 6 hours)

تیبینی: حه به که ده کرۆژری سی ژمه دواى نان و جاریکیش پیش خه وتن، شپووبه کهش هه روا به کاردیت.

2. Sodium alginate + $\text{NaCO}_3 + \text{CaCO}_3$ (Gaviscon)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Chewable tablet: (250mg+106mg+187mg) (every 6 hours)

Oral suspension: (250mg+133mg+80mg) (every 6 hours)

تیبینی: حه به که ده کرۆژری سی ژمه دواى نان و جاریکیش پیش خه وتن، شپووبه کهش هه روا به کاردیت.

وه سه لامه ته بۆ ئافره تی دووگیان.

3. $\text{Al}(\text{OH})_3 + \text{Mg}(\text{OH})_2$ (Maalox)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Chewable tablets: (400mg+400mg) (every 6 hours)

Oral suspension: (500mg+500mg) (15ml every 6 hours)

تیبینی: حه به که ده کرۆژری سی ژمه دواى نان و جاریکیش پیش خه وتن، شپووبه کهش هه روا به کاردیت.

وا باشتره ئافره تی دووگیان به کارى نه هیئت.

4. $\text{Al}(\text{OH})_3 + \text{Mg}(\text{OH})_2 + \text{Dimethicone}$ (Maalox Plus)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهیتان:

Chewable tablets: (200mg+200mg+25mg) (every 6 hours)

Oral suspension: (3.25g+3.65g+0.5g) (15ml every 6 hours)

تیبینی: به تاییه ت بۆ ئه وانه ی غازاتیان هه بیئت له گه ل نازاری گه ده زۆرباشه، حه به که ده کرۆژری سی ژمه

دواى نان و جاریکیش پیش خه وتن، شپووبه کهش هه روا به کاردیت. وا باشتره ئافره تی دووگیان به کارى

نه هیئت.

B. HISTAMINE 2 RECEPTER BLOCKER (H2 BLOCKER)

به کاردین بۆ چاره سه رکردنی گه پانه وهی ترشیه تی گه ده، برینی گه ده، دله کزه، نازاری گه ده
تیببینی: دهرمانه کانی ئەم گرووپه هه موویان نیو سه عات پیش نان ده خورین.

1. Ranitidine (Zantac)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Tablets: 75mg, 150mg, 300mg (twice daily)

Capsule: 150mg, 300mg (twice daily)

Syrup: 15mg (4mg/kg every 12 hours)

Ampule for injection: 25mg (three to four times daily)

2. Cimetidine (Tagamet)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Tablet: 200mg, 300mg, 400mg (twice daily)

Ampule for solution: 150mg (three to four times daily)

تیببینی: ئەم دهرمانه له گه لۆر دهرمانی تر کارلیک ده کات له وانه (Clopidogrel, Colchicine, Diazepam)
Itraconazole, Felodidpine) بۆیه ده بیت پرسیار له نه خوش بکریت ئایا دهرمانی تر به کارده هینیت یان نا.

3. Famotidine (Pepcid)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Tablet: 10mg, 20mg, 40mg (twice daily)

Oral suspension: 40mg (0.5mg/kg every 12 hours)

Ampule for injection: 10mg (three to four times daily)

4. Nizatidine (Axid)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهینان:

Capsule: 150mg, 300mg (twice daily)

Oral solution: 15mg (4mg/kg every 12 hours)

تیببینی: له هه موویان که متر له گه لۆر دهرمانی تر کارلیک ده کات، وه نابیت بۆ مندالی خوار ته مه ن 12 سال به کاربیت.

C. PROTON PUMP INHIBITORS (PPIs):

به کاردین بۆ چاره سه رکردنی برینی گه ده، گه پانه وهی ترشیه تی گه ده، التهابی گه ده به هۆی (H.Pylori) ه وه،
دله کزه، برینی دوانزه گری (Duodenal Ulcer).

تیبینی: دەرمانه‌کانی ئەم گرووپە ھەموویان نیو سەعات پێش نان دەخوێن. تەنیا (Rabeprazole) نەبیێت.

1. Omeprazole (Prilosec, Gasec)^R

شیۆه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارھێنان:

Capsule: 10mg, 20mg, 40mg (one to times daily)

Tablet: 20mg (twice daily)

Vial for injection: 40mg (once daily)

تیبینی: نابییێت بۆ ماوێ درێژ بە کاربێت ئەگەر نا تووشی کەمی کالسیۆم دەبێ لە ئێسکدا و مەترسی شکان زیاد دەبێت. وە نابییێت لە گەڵ حەبی (کلۆپیدۆگریل) بە کاربێت. فیتامین B12 کەم دەکاتەوێ لە لەش.

2. Esomeprazole (Nexium)^R

شیۆه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارھێنان:

Capsule: 20mg, 40mg (one to times daily)

Tablet: 20mg (twice daily)

Vial for injection: 20mg, 40mg (once daily)

3. Pantoprazole (Protonix)^R

شیۆه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارھێنان:

Tablets: 20mg, 40mg (one to times daily)

Vial for injection: 40mg (once daily)

تیبینی: لە ھەموویان سەلامەتترە لە پووی کارلیک کردن لە گەڵ دەرمانی تر و کەمترین کارلیکی ھەیە.

4. Rabeprazole (AcpheX)^R

شیۆه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارھێنان:

Tablet: 20mg (once daily)

تیبینی: تاکە دەرمانە لەم گرووپە دەبیێت دواى نان بخوێت.

5. Lansoprazole (Prevacid)^R

شیۆه‌کانی دەرمان و کاتی بەکارھێنان:

Capsule: 15mg, 30mg (one to two times daily)

Tablet: 15mg, 30mg (one to two times daily)

Oral suspension: 3mg (30mg once daily)

تیبینی: سەلامەتترین دەرمانی ئەم گرووپە یە بۆ ئافرەتی دووگیان.

D. ANTI-EMETIC

دەرمانه کانی ئەم گرووپه به کار دێن بۆ وهستاندنی هیلنج و پشانهوه، پرگریکردن له به سه رکه وتنی ترشیه تی گه ده
تیببینی: دەرمانه کانی ئەم گرووپه هه موویان نیو سه عات پیش نان ده خوړین.

1. Domperidone (Motilium)^R

شیوه کانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 10mg (every 6 hours)

Oral suspension: 1mg (0.3mg/kg every 6 hours)

Suppository: 10mg, 30mg (twice daily)

تیببینی: واباشتره منالی خوار ته مه ن 12 سال به کاری نه هینیت، هه روه ها نه وانه ی کیشه ی دلیان هه یه.

2. Metoclopramide (Plasil, Reglan)^R

شیوه کانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 5mg, 10mg (every 6 hours)

Syrup: 5mg, 10mg (0.1mg/kg every 8 hours)

Ampule for injection: 5mg (three times daily)

3. Dimenhydrinate (Dramamine)^R

شیوه کانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 50mg (every 6 hours)

Ampule for injection: 50mg (every 6 hours)

تیببینی: بۆ نه وانه ی له کاتی سه فهدا ده پشینه وه، نیو سه عات پیش سه فهدر چه بیک ده خۆن، نابیت نه وانه ی نه خۆشی
په بۆیان هه یه به کاری بێنن، وه نابیت ئافره تی شیرده ر به کاری بهینیت، ئاساییه ئافره تی دووگیان به کاری بهینیت.

4. Meclizine + Vitamin B₆ (Navidoxine)^R

شیوه کانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablet: (25mg+50mg) (two to three times daily)

تیببینی: بۆ نه وانه ی له کاتی سه فهدا ده پشینه وه، یه ک سه عات پیش سه فهدر چه بیک ده خۆن، سه لامه ترین

ده رمانی ئەم گرووپه یه بۆ ئافره تی دووگیان. ئافره تی شیرده ر به وریاییه وه ده بیت وه ریگریت.

5. Pyridoxine (Vitamin B₆)^R

شیوه کانی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 10mg, 25mg, 50mg, 100mg, 200mg (one to two times daily)

Ampule for injection: 25mg, 50mg (twice daily)

تیببینی: ئافره تی دووگیان و شیرده ر ده توانن وه ری بگرن بۆ کیشه .

6. Prochlorperazine (Nautisol, Compazine)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 5mg, 10mg (every 8 hours)

Suppository: 25mg (once daily)

Ampule for injection: 5mg (every 6 hours)

تێبینی: واباشه ئافرهتی دووگیان یان شیردەر به کاری نههینیت، بۆ منالی خوار دووسالیش نابیت به کاریت.

7. Chlorpromazine (Stimtil, Thorazine)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 10mg, 25mg, 50mg 100mg (every 6 hours)

Ampule for injection: 25mg (every 6 hours)

تێبینی: ئەم دەرمانه ههروهها به کاردیت بۆ چاره‌سه‌رکردنی نزگه‌ره (به‌رچیچکه). ئافرهتی شیردەر

نابیت به کاری بهینیت به هیچ شیوه‌یه‌ک، ئافرهتی دووگیان به‌وریاییه‌وه ده‌توانیت به کاری بهینیت.

E. LAXTIVES:

دەرمانه‌کافی ئەم گرووپه به کاردین بۆ چاره‌سه‌رکردنی (قه‌بزی) هه‌روه‌ها بۆ به‌تالکردنه‌وه‌ی قۆلۆن پیش نازوور.

1. Bisacodyl (Dulcolax)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablet: 5mg (two to three tablets at night)

Suppository: 5mg, 10mg (once daily)

تێبینی: ته‌حامیله‌که دوا‌ی سه‌عاتیک کارده‌کات به‌لام حه‌به‌که دوا‌ی شه‌ش سه‌عات. وه‌نابیت بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر به‌کاریت.

2. Senna (Senkot)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 8.5mg, 15mg, 25mg (two to three tablets at night)

Syrup: 8.8mg (17mg/kg once daily)

تێبینی: نابیت زیاتر له‌یه‌ک هه‌فته به‌کاریت.

3. Isphaghula Husk (Fybogel)^R

شیوه‌کافی دەرمان و کاتی به کارهێنان:

Sachets: 3.5g (twice daily, put a sachet in a full glass of water)

تێبینی: تا ئه‌توانیت ئاو بخواته‌وه له‌گه‌ڵیدا، دوا‌ی نان ده‌خوړیته‌وه، له‌وانه‌یه دوو پوژی بووێت تا

ده‌ست به ئیشکردن ده‌کات، سه‌لامه‌ته و ده‌توانی به‌کاریت بۆ ئافرهتی دووگیان و شیردەر.

4. Docusate Sodium (Calace Enema)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 100mg (two tablets once daily)

Rectal Enema: 283mg\5ml (Twice daily)

تییبینی: نابیت بوماوهی زیاتر له ههفتهیهک به‌کاربیت، ئه‌وانه‌ی پشانه‌وه‌یان هه‌یه نابیت به‌کاری بین.

5. Lactulose (Perstil, Duphalac)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Oral solution: 10g\15ml (20ml once daily for adult, for children 1.5ml\kg twice daily)

تییبینی: نابیت بۆ ئه‌وانه‌ی نه‌خۆشی شه‌کره‌یان هه‌یه به‌کاربیت.

6. Castor oil (Emulsoil)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Oral solution: 100% (30ml once daily for adults, for children 10ml once daily)

تییبینی: نابیت له‌کاتی دووگیانی به‌کاربیت، ناوی باوی زیت الخروع.

7. Sodium Phosphate (Fleet Enema)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Rectal enema: 19g (one bottle once daily)

تییبینی: بۆ پاک‌کردنه‌وه‌ی قۆلۆن پیش نازوور، ئه‌شیعه‌یان عه‌مه‌لیات به‌کاردیت.

8. Activated Charcoal (Eucarbon)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 180mg (two tablets every 8 hours)

تییبینی: دوا‌ی 10 سه‌عات کارده‌کات، نابیت بۆ ئافره‌تی دووگیان و شیرده‌ر.

F. ANTI-DIARRHEAL DRUGS:

ئه‌م گرووپه‌ به‌ کاردین بۆ وه‌ستاندن **﴿سکچوون، سکچوون به‌هۆی سه‌فه‌ره‌وه﴾**

1. Loperamide (Imodium, Vacontil)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 2mg (2 to 8 tablets daily) پاسته‌وخۆ دوو حه‌ب ده‌خوا، پاش هه‌رسکچوونیکیش حه‌بێک ده‌خوا.

Oral suspension: 1mg\7.5ml (10ml twice daily)

تییبینی: ده‌توانری بۆ ئافره‌تی دووگیان به‌کاربیت، منالی خوار ته‌مه‌ن دووسال نابیت به‌کاری به‌یت.

2. Atropine + diphenoxyate (Lomotil, Enterostop)^R

شیوه‌کافی ده‌رمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Tablets: (0.025mg+2.5mg) (every 6 hours)

Oral solution: (0.025mg+2.5mg) (0.2mg/kg twice daily based on diphenoxyate)

تېببني: نابيت به‌کاره‌يت بۆ منالې خوار شه‌ش سالي، له‌کاتي ژه‌هراوييوني خوراکي (ته‌سه‌موم) نابيت به‌کاره‌يت.

G. ANTI-SPASMODIC DRUGS:

به‌کاردين بۆ چاره‌سه‌رکردني (غازاري قولون، که‌شه‌نگ بووني لووسه‌ماسولکه‌کاني قولون، غازاري سک)

تېببني: ده‌رمانه‌کاني ئەم گروپه‌ نيو سه‌عات پيش نان ده‌خورين.

1. Hyoscine butyl bromide (Buscopan)^R

شیوه‌کافی ده‌رمان و کاتي به‌کاره‌يتان:

Tablets: 10mg (four times daily)

Oral syrup: 10mg (5ml four times daily)

Ampule for injection: 20mg (two to three times daily)

2. Mebeverine HCl (Duspatalin)^R

شیوه‌کافی ده‌رمان و کاتي به‌کاره‌يتان:

Tablets: 135mg, 200mg (two to three times daily)

Capsule: 200mg (twice daily)

تېببني: نابيت به‌کاره‌يت بۆ منالې خوار 14 سال، وا باشتره‌ ئافره‌تي دووگيان به‌کاري نه‌ه‌يتت.

3. Otilonium Bromide (Spasmomen)^R

Tablets: 40mg (every 8 hours)

شیوه‌کافی ده‌رمان و کاتي به‌کاره‌يتان:

H. ANTI-FLATULENCE:

ئەم گروپه‌ی ده‌رمان به‌کاردين بۆ لابردني (غازاتي ناو سک)

4. Simethicone (Disfaltyl, Gas X)^R

شیوه‌کافی ده‌رمان و کاتي به‌کاره‌يتان:

Tablet: 80mg, 125mg (four times daily)

Chewable tablet: 80mg, 125mg (four times daily)

Oral suspension: 20mg/0.3ml (0.6ml four times daily) for more than 2 years.

Oral drop: 20mg/0.3ml (0.3ml four times daily) for less than 2 years.

تېببني: دواي نان سي جار و جارگيش پيش نووستن ده‌خوريت.

5. Activated Charcoal (Eucarbon)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیئان:

Tablets: 180mg (two tablets every 8 hours)

تیبینی: دوی 10 سه‌عات کارده‌کات، نابیت بۆ ئافره‌تی دووگیان و شیرده‌ر.

6. Simethicone + Funnel oil + Dill oil (ColicEZ)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیئان:

Oral drop: (40mg+0.0007ml+0.005ml)

from 1st day to 6 month (0.5ml four times daily)

from 6 month to 12 month (0.75ml four times daily)

Above 12 month (1ml four times)

تیبینی: ده‌بیت 15 خوله‌ک پیش شیرپیدان به‌ منداڵ بدریت.

I. COMBINATION DRUGS:

1. Chlordiazepoxide + Clidinium Bromide (Librax)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیئان:

Capsule: (5mg\2.5mg) (every 6 hours) به‌کاردیت بۆ برینی گه‌ده و ئازار و که‌شه‌نگبونی قۆلۆن

2. Mebeverine HCl + Sulpiride (Colona)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیئان:

Tablets: (135mg+25mg) (every 8 hours) به‌کاردیت ئازار و که‌شه‌نگبونی قۆلۆن و پیش نان ده‌خوریت

3. Paracetamol + Hyoscine butyl bromide (Buscopan)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیئان:

Tablets: (500mg\10mg) (four times daily) بۆ ئازار و که‌شه‌نگبونی قۆلۆن، پیش نان ده‌خوریت

4. Lansoprazole + Clarithromycin + Tinidazole (PyloKit)^R

به‌کاردیت بۆ له‌ناوبردنی (H.Pylori) و چاره‌سه‌رکردنی قورحه‌ی مه‌عیده.

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیئان:

Lansoprazole capsule 30mg (twice daily 30min before meal)

Clarithromycin tablet 250mg (twice daily 30min after meal)

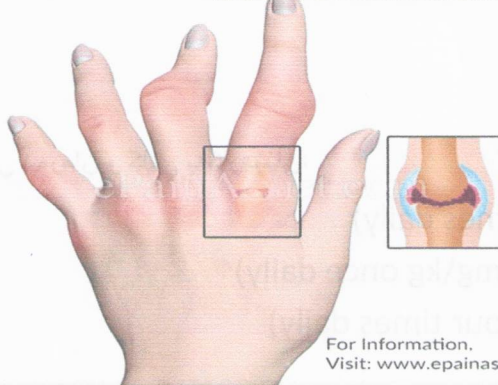
Tinidazole tablet 500mg (twice daily 30min after meal)

Corticosteroids

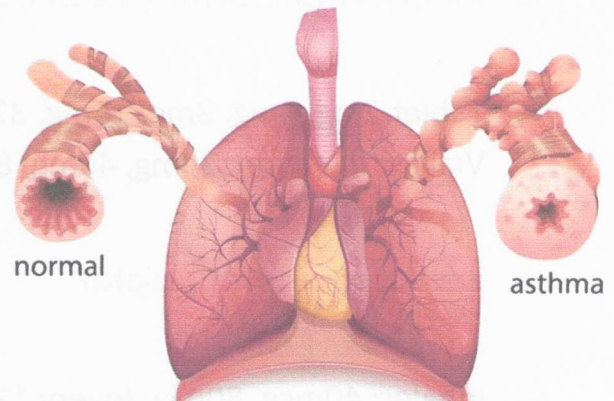
دژە ھەوکردنە ستیرۆیدیەکان

ھەندیک نەخۆشی ھەن تووشی جەستەیی مـرۆڤ دەبن لە ئەنجامی ھێرشکردنی خانەکانی سیستەمی بەرگری بۆ خودی خانەکانی تری لەش وەك ﴿ئیسك، پیست... ھتد﴾ لەبەر ئەوەی بەھەڵ بە بیگانە دەیانبینی و ئەمەش چەندین نەخۆشی مەترسیدار دروست دەکات. یان جاری وا ھەیە تەنیک بیگانە دەچیتە لەشەو سیستەمی بەرگری وەلامی دەداتەو بە ھەوکردن، وەلامەکش چەند نیشانەیەكە وەك ﴿کۆخە، پژمین، پەسیو﴾ بۆیە ئەم دەرمانانە بەکاردین بۆ لابردنی ئەو نیشانانە.

Treatment for Rheumatoid Arthritis



Asthma - مرض الربو



CORTICOSTEROIDS:

كۆمەلە دەرمانىكن بە كاردىن بۆ چارەسەركردنى ۋە دەفە، پۇماتىزم، ھەركردنى جومگە و ئىسك، برىنى ناو دەم، پەبۇ، تەنگە نەفەسى، ھەستىارى، ھەئاوسانى مېشك، تەمبەلى پۇتتى ئەدرىنال، مايسىرى، ھەستىارى چاۋ، ھەستىارى پۇست، كۆخە.

تېببىنى:

1. ھەموو دەرمانىكانى ئەم گروپە نابىت بۇماۋەيەكى زۆر بەكارىن (بەگشتى لەھەفتەيەك بۇمانگىك بەكارىن) ۋە كاتى پىدانى دەرمانىكان بە پىي نەخۇشەيەكان دەگۇرپت، بەلام ئىمە باۋەكان دەنوسىن، لەوانەيە لە پەچەتە تۇ شىۋەى تر بىبىنى، ۋە ھەروەھا ئەم دەرمانىكانە دەبىت بەشىۋەى تەدرىجى وازىان لى بەئندىت.
2. ئەوانەى شەكرەيان ھەيە يان زەختيان ھەيە دەبىت زۆر بە ورايىيەۋە ئەم دەرمانىكانە بەكارىن، چونكە پۇژەى شەكرە زۆر دەكات و زەختىش بەرز دەكاتەۋە.
3. ھەندىك كەس دەرمانىكانى ئەم گروپە بەكارىن بۆ قەلەۋى بەتايىبەت (Dexamethasone) بەلام بەھىچ شىۋەيەك نابىت بۆ ئەم مەبەستە بەكارىت.

1. Prednisolone (Prediaperd)^R

شىۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارىن:

Tablet: 5mg, 10mg, 20mg (two to three times daily)

Oral solution: 5mg, 10mg, 15mg, 20mg (2mg/kg once daily)

Eye drop: 0.1%, 0.9%, 1% (1 drop two to four times daily)

2. Methyl Prednisolone (Medrol, Depomedrol)^R

شىۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارىن:

Tablet 2mg, 4mg, 8mg, 16mg, 32mg (two to three times daily)

Vial for injection: 20mg, 40mg, 80mg (two to three times daily)

3. Beclomethasone (Beclate)^R

شىۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارىن:

Inhaler: 40mcg, 80mcg (every 12 hours)

Nasal spray: 42mcg, 80mcg (2 spray every 12 hours)

4. Dexamethasone (Decadron)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 0.4mg, 1mg, 4mg (three times daily)
Ampule for injection: 4mg, 8mg (one to two times daily)
Oral solution: 0.5mg (0.2mg/kg every 12 hours)
Eye drop: 0.1% (1 drop every 6 hours)
Ear drop: 0.1% (1 drop every 6 hours)
Eye ointment: 0.05% (once at night)
Topical cream and ointment: 0.1% (three to four times daily)

5. Betamethasone (Celestone)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 0.5mg (two to three times daily)
Ampule for injection: 4mg, 6mg (one to two times daily)
Eye drop: 0.1% (1 drop every 6 hours)
Ear drop: 0.1% (1 drop every 6 hours)
Eye ointment: 0.05% (once at night)
Topical cream and ointment: 0.05% 0.1% (twice daily)
Topical lotion: 0.05% 0.1% (twice daily)

6. Triamcinolone (Kenalog, Kenacort)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 4mg (two to three times daily)
Vial for injection: 10mg, 40mg (once per week or once per month)
Topical cream and ointment: 0.025%, 0.05, 0.1%, 0.5% (four times daily)
Topical lotion: 0.025%, 0.1% (four times daily)
Oral gel: 0.1% (two to three times daily)

7. Mometasone (Nasonex, Elocon, Elica)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Topical cream and ointment: 0.1% (once daily)
Topical lotion: 0.1% (once daily)
Nasal spray: 50mcg/spray (2 sprays once daily)
Inhaler: 100mcg, 110mcg, 200mcg, 220mcg (2 inhalations once at evening)

8. Hydrocortisone (Ahydrocort)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Tablets: 5mg, 10mg, 20mg (two to three times daily)
Vial for injection: 100mg, 250mg, 500mg (one to two times daily)
Eye drop: 1% (1 drop every 6 hours)
Ear drop: 1% (1 drop every 6 hours)
Eye ointment: 3% (once at night)
Topical cream and ointment: 0.1%, 0.2, 0.5%, 1%, 2.5% (two to three times daily)
Topical lotion: 0.1%, 0.2%, 0.5%, 1%, 2.5% (two to three times daily)
Rectal cream: 0.1%, 0.2%, 0.5%, 1%, 2.5% (one to two times daily)
Rectal suppository: 25mg, 30mg (one to two times daily)

9. Fluocinolone (Synlar)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Topical cream and ointment: 0.025%, 0.1% (three times daily)
Topical solution: 0.01% (three times daily)
Ear oil: 0.01% (5 drop twice daily)
Rectal cream: 0.1% (two times daily)
Rectal suppository: 0.1% (two times daily)

10. Fluticasone (Flonase)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Topical cream and ointment: 0.05% (two times daily)
Topical lotion: 0.05% (two times daily)
Nasal spray: 27mcg, 50mcg, 93mcg (one to two sprays once daily)
Inhaler: 50mcg, 100mcg, 220mcg (every 12 hours)

11. Clobetasol (Dermovate)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کاره‌یتان:

Topical cream and ointment: 0.025, 0.05% (two times daily)
Topical lotion: 0.05% (two times daily)
Topical solution: 0.05 (two times daily)

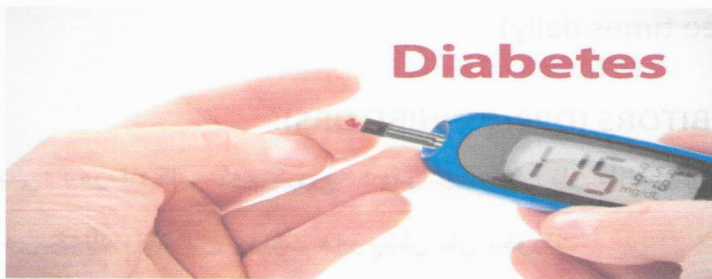
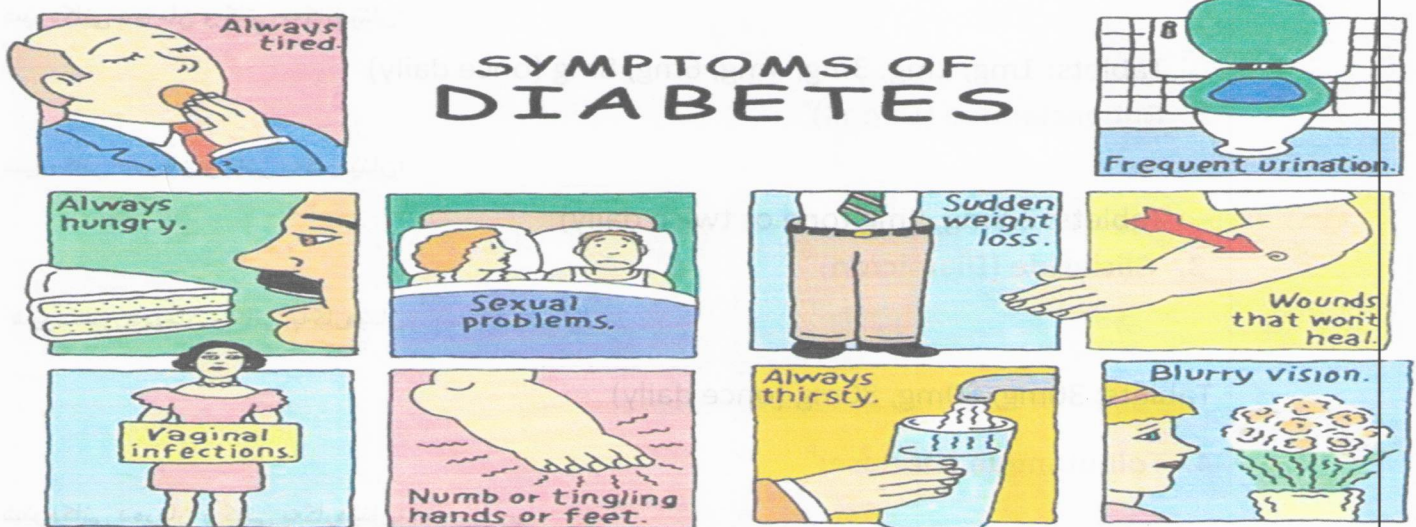
تیبینی: زورینه‌ی کریم و مه‌ره‌م و لوشن و قه‌تره‌کافی ئەم گرووپه به‌شیوه‌ی تیکه‌له هه‌ن به‌تایبه‌ت له‌گه‌ل

(Antibiotics & Antifungals)

ANTI-DIABETIC DRUGS

دەرمانه کانی شه کره

شه کره یه کیکه له نه خوشیه دریژخایه نه کان، که چاره سهری بنه بری نییه، به لکو نه وهی هه یه ریژهی شه کره له خویندا پیک ده خه ن و نایه لن که سی تووشبوو به هوی شه کره که یه وه کیشه ی تری بۆ دروست بیّت به تایبه ت کیشه ی گورچیه، جگر، دل، چاوه کان، هه روه ها ده ماره خانه کانی ده ست و پی. نه خوشیه که چوار جۆری هه یه و دوو جۆریان زۆر باون، شه کره ی جۆری یه که م و دووه م، له گرنگترین نیشانه کانی نه خوشیه که ش میزکردنی زۆر، تینوو بوون، دابه زینی کیّش و ته زانی ده ست و پی (هه ستیکه وه ک ده رزی پیداچوون وایه).



ANTI-DIABETEC DRUGS:

بەکاردەين بۆ كۆنتروڵكردنى پېژەى شەكر لە خوێندا.

A. BIGUANIDES:

1. Metformin (Glucophage)^R

شيۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 500mg, 850mg, 1000mg (two to three times daily after meal)

Extended-release tablets: 500mg, 750mg, 1000mg (once daily after meal)

تېببىنى: ئەم حەبە بىجگە لە شەكرە بۆ «كىسى ھىلكەدانى ئافرەتان» یش بەكارديت، كيشيش دادەبەزىنييت.

B. SULFONYLUREAS:

تېببىنى: دەرمانەكانى ئەم گرووپە دەتوانرى پيش نان يان دواى نانى بەيانى بخورييت، بەپيچەوانەى

ئەوھى خەلك وادەزانن دەبييت ھەر پيش نان بخورييت.

1. Glimepiride (Amaryl)^R

شيۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 1mg, 2mg, 3mg, 4mg, 6mg, 8mg (once daily)

2. Glibenclamide (Daonil)^R

شيۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 2.5mg, 5mg (one or twice daily)

3. Gliclazide (Diamicron)^R

شيۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 30mg, 60mg, 80mg (once daily)

4. Tolbutamide (Orinase)^R

شيۆهكانى دەرمان و كاتى بەكارهێنان:

Tablets: 500mg (two to three times daily)

C. DIPEPTIDYL PEPTIDASE-4 INHIBITORS (DPP-4 INHIBITORS):

تېببىنى: دەرمانەكانى ئەم گرووپە دەتوانرى پيش نان يان دواى نانى بەيانى بخورييت، بەپيچەوانەى

ئەوھى خەلك وادەزانن دەبييت ھەر پيش نان بخورييت.

1. Sitagliptin (Januvia)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 25mg, 50mg, 100mg (once daily)

2. Saxagliptin (Onglyza)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 2.5mg, 5mg (once daily)

3. Vildagliptin (Galvus)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 50mg (once or twice daily)

4. Linagliptin (Tradjenta)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 5mg (once daily)

D. THIAZOLIDINEDIONES:

1. Pioglitazone (Actos)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 15mg, 30mg, 45mg (once daily with or after meal)

تیبینی: ئه‌وانه‌ی ماندوویی دل (Heart failure) یان هه‌یه نابیت ئه‌م دهرمانه به‌کاربینن، ئامۆزگاری نه‌خۆش بکه ئه‌گه‌ر له‌ماوه‌ی وه‌رگرتنی ئه‌م دهرمانه تووشی هه‌ر ئه‌ستوربونیکی پی یان ده‌ست و دهم و چاو بوو بگه‌ریته‌وه لای دکتۆر.

2. Rosiglitazone (Avandia)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 2mg, 4mg (once daily with or after meal)

E. GLINIDES:

تیبینی: دهرمانه‌کافی ئه‌م گرووپه ده‌بیت پانزه خوله‌ک پیش نان بخورین.

1. Repaglinide (Prandin)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 0.5mg, 1mg, 2mg (two to three times daily)

تیبینی: ئه‌وانه‌ی حه‌بی (Gemfibrozil) بۆ چه‌وری به‌کارده‌هیتان نابیت ئه‌م دهرمانه به‌کاربهیتان.

2. Nateglinide (Starlix)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Tablets: 60mg, 120mg (two to three times daily)

F. ALPHA GLUCOSIDASE INHIBITORS:

تیبینی: دهرمانه کانی ئەم گرووپە دەبیټ 5 خوله ک پیش نان بخورین.

1. Acarbose (Precose)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 25mg, 50mg, 100mg (two to three times daily)

2. Miglitol (Glyset)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: 25mg, 50mg, 100mg (two to three times daily)

G. COMBINATIONS:

1. Metformin + Glimepiride (Amary M)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: (500mg\2mg) (one to two times daily)

2. Metformin + Glibenclamide (glucovance)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: (500mg+2.5mg) (500mg+5mg) (one to two times daily)

3. Metformin + sitagliptin (Janument)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: (500mg+50mg) (1000mg+50mg) (one to two times daily)

4. Metformin + Vildagliptin (GalvusMet)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: (850mg+50mg) (1000mg+50mg) (one to two times daily)

5. Metformin + Saxagliptin (Kombiglyze)^R

شیوه کانی دهرمان و کاتی به کارهێنان:

Tablets: (500mg+2.5mg) (1000mg+2.5mg) (one to two times daily)

H. RAPID ACTING INSULINS:

تېببىنى: ئەم ئىنسۇلىنلار 15 خولەك پېش نان لىدەدرېن، پېيان دەلېن صافى.

1. Insulin lispro (Humalog)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھېتان:

Injectable pen: 100units/ml (from 4U to 50U, 2 to 3 times daily according to the patient)

Injectable solution: 100U/ml (from 4U to 50U, 2 to 3 times daily according to the patient)

2. Insulin aspart (NovoRapid)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھېتان:

Injectable pen: 100units/ml (from 4U to 50U, 2 to 3 times daily according to the patient)

Injectable solution: 100U/ml (from 4u to 50U, 2 to 3 times daily according to the patient)

I. SHORT ACTING INSULINS:

تېببىنى: ئەم ئىنسۇلىنلار 30 خولەك پېش نان لىدەدرېن، پېيان دەلېن صافى.

1. Insulin Regular Human (Humalin R)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھېتان:

Injectable solution: 100U/ml (from 4u to 50U, 2 to 3 times daily according to the patient)

J. INTERMEDIATE ACTING INSULINS:

تېببىنى: ئەم ئىنسۇلىنلار 12 سەعات جارىك لى دەرېن و پېيان دەلېن خابط.

1. Insulin human (rDNA) or NPH (Humalin N, Insultard)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھېتان:

Injectable pen: 100units/ml (from 4U to 50U twice daily according to the patient)

Injectable solution: 100U/ml (from 4u to 50U twice daily according to the patient)

K. LONG ACTING INSULINS:

تېببىنى: ئەم ئىنسۇلىنلار شەوانە يەك جار بەكاردېن.

1. Insulin glargine (Lantus)^R

شېۋەكانى دەرمان و كاتى بەكارھېتان:

Injectable pen: 100U/ml (from 4U to 50U according to the patient at night)

2. Insulin detemir (Levemir)^R

شیوه‌کافی دهرمان و کاتی به‌کارهیتان:

Injectable pen: 100U\ml (from 4U to 50U according to the patient at night)

L. MIXED INSULINS:

1. Neutral Protamine lispro + lispro (Humalog Mix75\25)^R

شیوه‌کافی دهرمان و چۆنیه‌تی به‌کارهیتان:

Injectable pen: (75%+25%) (100units\ml from 4U to 50U twice daily according to the patient)

Injectable solution: (75%+25%)(100U\ml from 4u to 50U twice daily according to the patient)

2. Aspart Protamine + Aspart (Novomix 30)^R

شیوه‌کافی دهرمان و چۆنیه‌تی به‌کارهیتان:

Injectable pen: (70%+30%) (100units\ml from 4U to 50U twice daily according to the patient)

Injectable solution: (70%+30%)(100U\ml from 4u to 50U twice daily according to the patient)

3. Neutral Protamine lispro + lispro (Humalog Mix50\50)^R

شیوه‌کافی دهرمان و چۆنیه‌تی به‌کارهیتان:

Injectable pen: (50%+50%) (100units\ml from 4U to 50U twice daily according to the patient)

Injectable solution: (50%+50%)(100U\ml from 4u to 50U twice daily according to the patient)

M. GLUCAGON-LIKE PEPTIDE-1 AGONISTS:

1. Liraglutide (Victoza, Saxenda)^R

شیوه‌کافی دهرمان و چۆنیه‌تی به‌کارهیتان:

SC Pen: 18mg\3ml Victoza (0.6mg first week then 1.2mg once daily)

SC Pen: 18mg\3ml Saxenda (0.6mg then increased until 3mg once daily)

تییبینی: ئەمه ئیـنسۆلین نییه، به‌لکو واده‌کات جه‌سته ئیـنسۆلینی زیاتر ده‌ربدات وه ده‌ردانی

گلوکاگۆنیش که‌م ده‌کاته‌وه، دوو جو‌ری هه‌یه (Victoza) بۆ شه‌کره به‌کار دێت، وه (Saxenda)

بۆ چاره‌سه‌رکردنی قه‌له‌وی به‌کار دێت.